



P 342 ID 208

CHAMBRE DES DÉPUTÉS  
GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Dossier suivi par Mme Anne Tescher  
Service des Commissions  
Tél: +352 466 966 264  
Courriel: atescher@chd.lu

Monsieur Joe Thein  
3, op de Gehren  
L-4888 Lamadelaine

Luxembourg, le 12 mai 2014

Objet: Pétition publique n° 342 contre l'ouverture du droit de vote aux non-Luxembourgeois

Monsieur,

Suite à l'avis positif de la Commission des Pétitions du 7 mai 2014, la Conférence des Présidents a déclaré recevable votre demande de pétition publique citée en référence.

La période de signature de votre pétition publique a débuté le 9 mai 2014 et se terminera le 20 juin 2014. Le forum de discussion est opérationnel pendant cette même période.

Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments très distingués.

  
Mars Di Bartolomeo  
Président de la Chambre des Députés

Transmis en copie pour information

- aux Membres de la Commission des Pétitions
- aux Membres de la Commission des Institutions et de la Révision constitutionnelle
- aux Membres de la Conférence des Présidents

Luxembourg, le 12 mai 2014

  
Anne Tescher  
Secrétaire-administrateur de la Commission des Pétitions

## DEMANDE DE PETITION PUBLIQUE n° 342

### Intitulé:

Contre l'ouverture du droit de vote aux non-Luxembourgeois

### But:

Mit diesem Schreiben möchte ich der Bitte der Petitionskommission vom 30. April 2014, bezüglich weiterer Informationen zur öffentliche Petition n° 342 ("Contre l'ouverture du droit de vote aux non-luxembourgeois"), deponiert am 7. April 2014, nachkommen und Sinn und Zweck der Petition ergänzen.

Das Ziel der Petitionsinitiative ist es, nach entsprechender Unterschriftenaktion, eine öffentliche Debatte in der Chambre des Députés zu ermöglichen. Die Petition richtet sich gegen die Öffnung des Ausländerwahlrechtes in Luxemburg für die Parlamentswahlen um die nationale Souveränität aufrecht zu erhalten und die Förderung der Integration durch die luxemburgische Nationalität oder doppelte Staatsbürgerschaft zu fördern.

Als Autor der Petition möchte ich Ihnen deshalb folgende, weiterführende Gründe und Argumente angeben, damit die Petition seine Rechtmäßigkeit erfüllt und als Petition nationalen Interessens freigeschaltet werden kann:

- In den europäischen Gesetzgebungen ist definiert, dass Funktionen des Staates welche an die Souveränität gebunden sind, ausschließlich das souveräne Recht der Staatsangehörigen ist.
- In quasi allen Ländern des Globus, mit einigen wenigen Ausnahmen, ist das Wahlrecht für Legislativwahlen den Ausländern verschlossen.
- Das Prinzip der "doppelten Staatsbürgerschaft" ist ein legitimer Integrationskompromiss auf rechtlicher und politischer Basis, welches das Recht auf Wählen beinhaltet.
- Die Parlamentsdebatten werden in der Regel in luxemburgischer Sprache geführt. Damit ein Ausländer sich dort entsprechend beteiligen kann, ist das Beherrschen der luxemburgischen Sprache notwendig und wird über den Integrationsprozess gewährleistet sowie mit der luxemburgischen Staatsangehörigkeit oder der doppelten Staatsbürgerschaft erfüllt.
- Das Parlament entscheidet über nationale Interessen und Gesetze und sollte deshalb von Bürgern mitbestimmt werden, welche die Staatsangehörigkeit besitzen oder sich durch den Integrationsprozess integriert haben und somit Vollmitglied unserer Gesellschaft und Nation sind. Dies steht symbolisch für Treue und Achtung vor unserer Verfassung und unserer Rechtsstaatlichkeit, sowie dem Ausdruck ehrbarem Interessens.
- Das Wahlrecht ist mitunter das wichtigste Element der Integration und sollte deshalb auch am Ende des Integrationsprozesses stehen um Sinn und Zweckmäßigkeit der Integration zu garantieren.
- Da die Öffnung des Ausländerwahlrechtes eine wichtige, nationale Frage mit kruzialem politischem Impact sein wird, ist es notwendig, mittels Referendum die Luxemburger um ihre Meinung zu fragen und das Ergebnis demokratisch zu legitimieren.

Ich hoffe, dass folgende nachträgliche Informationen die Petitionskommission vom nationalen Interesse der Petition überzeugt haben und die Überprüfung der Rechtmäßigkeit nun erfüllt ist.

Hochachtungsvoll,  
Joe THEIN

\*\*\*\*

Date et heure de la demande: le 07-04-2014 à 13:36

Pétitionnaire: Joe Thein

Pétition à titre personnel

Adresse: 3, Op de Gehren, Lamadelaine, 4888